

## INFORMATION - INFORMATIONS - INFORMATIONEN - INFORMAZIONE - INFORMACIONES

**EN**

### **OUT OF PRODUCTION MODE :**

To set TV into "out of production mode" (letter **P** at the screen):

- Press the **VOL** - button on the TV keyboard until the letter "P" disappears.

**FR**

### **SORTIE DE MODE PRODUCTION**

Pour sortir le téléviseur du mode production (lettre P à l'écran):

- Appuyer sur la touche **VOL**- du clavier du téléviseur jusqu'à la disparition de la lettre "P" .

**DE**

### **VERLASSEN DES PRODUKTIONSMODE:**

"**Lautstärke** -" am Nahbedienfeld drücken bis der Cursor am linken Anschlag ist und dann noch weitere ca. 10 s halten bis das eingeblendete "**P**" verschwindet.

**IT**

### **USCITA DA PRODUCTION MODE:**

Per uscire dalla condizione " **Production mode**" (lettera P presente sullo schermo)

- Premere il tasto-volume sulla tastiera comandi del TV fino a che la lettera "**P**" scompare.

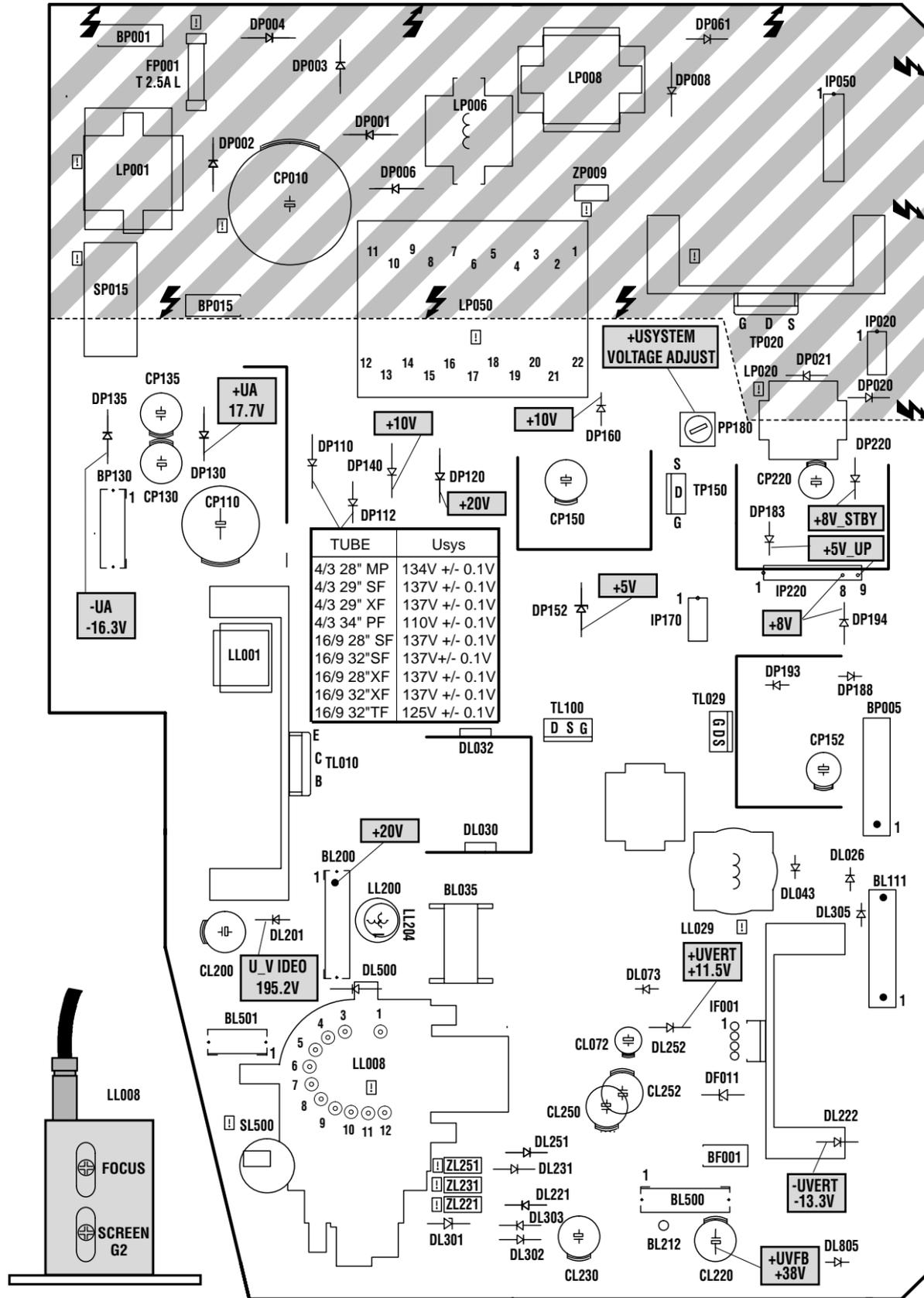
**ES**

### **SALIDA DEL MODO PRODUCCIÓN.**

Para salir del '**modo producción**', (aparece una letra **P** en la pantalla):

- Mantener pulsada la tecla "**Volumen** -" del teclado hasta que la letra "**P**" desaparezca.

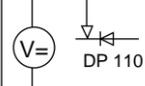
LOCATION OF CONTROLS - EMBLACEMENT DES REGLAGES -  
SERVICE LAGEPLAN - POSIZIONE REGOLATORI DI SERVIZIO -  
SITUACIÓN DE LOS AJUSTES



Part of board connected to mains supply.  
Partie du châssis reliée au secteur.  
Primärseite des Netzteils.  
Parte dello châssis collegata alla rete.  
Parte del chasis conectada a la red

Use isolating mains transformer -  
Utiliser un transformateur isolateur du secteur -  
Trenntrafo verwenden -  
Utilizar un transformador aislador de red -  
Utilizzare un trasformatore per isolarvi dalla rete

ADJUSTMENTS - REGLAGES - EINSTELLUNGEN - REGOLAZIONE - AJUSTES

U Sys	PP180	Standard TV - Settings : ☀️+☾+☾=50% TV to AV1 : Black test pattern		<table border="1"> <thead> <tr> <th>TUBE NAME</th> <th>DESCRIPTION</th> <th>Usys jumper</th> <th>Usys</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A66EHJ 43X12</td> <td>4/3 28" MP</td> <td>JP912</td> <td>134V +/- 0.1V</td> </tr> <tr> <td>A68EGD038X322</td> <td>4/3 29" SF</td> <td>JP912</td> <td>137V +/- 0.1V</td> </tr> <tr> <td>A68EJZ011X121</td> <td>4/3 29" XF</td> <td>JP912</td> <td>137V +/- 0.1V</td> </tr> <tr> <td>A80LTM350X95</td> <td>4/3 34" XF</td> <td>JP911</td> <td>110V +/- 0.1V</td> </tr> <tr> <td>W66EGV023X522</td> <td>16/9 28" SF</td> <td>JP912</td> <td>137V +/- 0.1V</td> </tr> <tr> <td>W76EGV023X522</td> <td>16/9 32" SF</td> <td>JP912</td> <td>137V +/- 0.1V</td> </tr> <tr> <td>W66EJY011X121</td> <td>16/9 28" XF</td> <td>JP912</td> <td>137V +/- 0.1V</td> </tr> <tr> <td>W76EJY011X121</td> <td>16/9 32" XF</td> <td>JP912</td> <td>137V +/- 0.1V</td> </tr> <tr> <td>W76LTL350X97</td> <td>16/9 32" TF</td> <td>JP912</td> <td>125V +/- 0.1V</td> </tr> </tbody> </table>	TUBE NAME	DESCRIPTION	Usys jumper	Usys	A66EHJ 43X12	4/3 28" MP	JP912	134V +/- 0.1V	A68EGD038X322	4/3 29" SF	JP912	137V +/- 0.1V	A68EJZ011X121	4/3 29" XF	JP912	137V +/- 0.1V	A80LTM350X95	4/3 34" XF	JP911	110V +/- 0.1V	W66EGV023X522	16/9 28" SF	JP912	137V +/- 0.1V	W76EGV023X522	16/9 32" SF	JP912	137V +/- 0.1V	W66EJY011X121	16/9 28" XF	JP912	137V +/- 0.1V	W76EJY011X121	16/9 32" XF	JP912	137V +/- 0.1V	W76LTL350X97	16/9 32" TF	JP912	125V +/- 0.1V
TUBE NAME	DESCRIPTION	Usys jumper	Usys																																									
A66EHJ 43X12	4/3 28" MP	JP912	134V +/- 0.1V																																									
A68EGD038X322	4/3 29" SF	JP912	137V +/- 0.1V																																									
A68EJZ011X121	4/3 29" XF	JP912	137V +/- 0.1V																																									
A80LTM350X95	4/3 34" XF	JP911	110V +/- 0.1V																																									
W66EGV023X522	16/9 28" SF	JP912	137V +/- 0.1V																																									
W76EGV023X522	16/9 32" SF	JP912	137V +/- 0.1V																																									
W66EJY011X121	16/9 28" XF	JP912	137V +/- 0.1V																																									
W76EJY011X121	16/9 32" XF	JP912	137V +/- 0.1V																																									
W76LTL350X97	16/9 32" TF	JP912	125V +/- 0.1V																																									
U G2 SERVICE MODE	SERVICE MODE G2 potentiometer : SCREEN	<p>-Select and enable the "G2 Alignment" item in VIDEO menu of the Service Mode : the displayed will change to a full black OSD screen. The following adjustment is best carried in semi-darkness: - Adjust the <b>SCREEN</b> potentiometer (LL008) so that the retrace lines are just visible. - Now carefully adjust the <b>SCREEN</b> potentiometer until the retrace lines just become invisible. - Press any RCU key to leave the G2 alignment. Note: If the G2 value is set too low, the chassis will display error code 26 (tube does not get warm in time).</p> <p>- Sélectionner et valider le réglage "G2 Alignment" dans le menu Vidéo de Service Mode: l'écran devient totalement noir. En obscurité: - Régler le potentiomètre "SCREEN" (LL008) pour apercevoir le retour des lignes. - Régler ensuite le potentiomètre "SCREEN" pour rendre juste invisible les lignes de retour. - Appuyer sur une des touches de la télécommande utilisateur pour sortir du mode G2 Alignment. Note : En cas de réglage G2 trop faible le chassis passe en code panne 26 ( absence de l'information tube chaud.</p> <p>- Wählen Sie im Service-Mode im Menü VIDEO die Funktion "G2 Alignment" an: der Bildschirm wird schwarz. Die folgenden Einstellungen sollten in einem abgedunkelten Raum vorgenommen werden. - Stellen Sie den Einsteller <b>SCREEN</b> (am DST LL008) so ein, dass Rücklaufstreifen sichtbar werden. - Stellen Sie den Einsteller <b>SCREEN</b> so ein, dass die Rücklaufstreifen gerade unsichtbar werden. - Drücken Sie irgendeine Taste auf der Fernbedienung um den G2-Abgleich zu verlassen. Achtung: Wenn die Schirmgitter- (G2-) Einstellung zu niedrig ist, kann der Fehlercode 26 (Bildrohr nicht rechtzeitig aufheizt) angezeigt werden.</p> <p>Selezionare e abilitare "G2 Alignment" interno al menu VIDEO del Service Mode: Verrà visualizzato uno schermo nero. In condizione con ambiente scuro. Regolare il potenziometro <b>SCREEN</b> (LL008) per rendere visibili le ritraccie sullo schermo Regolare il potenziometro <b>SCREEN</b> per eliminare le ritraccie sullo schermo Premere un tasto del telecomando per abbandonare G2 alignment. NOTA: se la regolazione della tensione G2 è troppo bassa il telaio visualizzerà il codice 26( il tubo non raggiunge la temperatura nel tempo richiesto)</p> <p>- Seleccionar y validar la línea del "ajuste G2" en el menú VIDEO del Modo Servicio : La pantalla se pondrá oscura y el OSD pasará a color negro. Cuando esté oscura: - Ajustar el potenciómetro <b>SCREEN</b> (LL008) hasta hacer visibles las líneas de retrazado. - Ajustar el potenciómetro <b>SCREEN</b> justo, hasta hacer invisibles las líneas de retrazado. - Pulsar cualquier tecla del telemando para salir del ajuste de G2. Nota: Si el valor del ajuste de G2 es muy bajo, el chasis puede indicar el código de error 26 (TRC no se calienta en el tiempo establecido)</p>																																										
FOCUS	FOCUS			Test pattern (standard values)  Sharp picture																																								

SERVICE MODE (GB)

MODE SERVICE (F)

SERVICE - MODE (D)

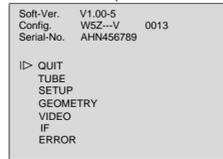
SERVICE - MODE (I)

MODO SERVICIO (E)

1 ACCESSING SERVICE MODE

TV Control Panel Access

- Switch the TV into "Standby" mode by pressing the Standby button on the RCU. Wait till the TV goes into the standby.
Press the VOL- button and then the PR- button on the TV keyboard. Hold them down for more than 8 seconds.
After the normal switch on time, when the 8 seconds have elapsed, the main service menu appears on the screen.



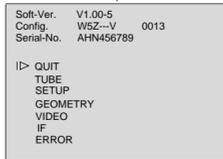
Note:

- In service mode:
The child lock function is re-initialized.
Clear any wake-up/sleep timers.
Pin 8 of the scart plug has to be ignored.
AV-Link WSS detection and letterbox detection (autoformat) have to be disabled.
Automatic standby functions, in case of no antenna signal have to be disabled.
Sharpness: middle (nominal).
Install Mode disabled.
Default format and zoom.
The Chassis Variant will be checked and stored.

1 ACCES AU MODE SERVICE

Accès avec le clavier de téléviseur

- Mettre le téléviseur en position "veille" avec la télécommande utilisatrice.
Appuyer sur la touche VOL- puis sur la touche PR- du clavier du téléviseur.
Maintenir enfoncées ces touches ensemble plus de 8 secondes.
Après le temps normal de mise en fonctionnement et lorsque les 8 secondes sont écoulées, le menu principal du Mode Service apparaît.



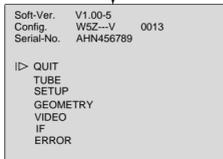
Note:

- En mode service:
Le verrouillage parental est effacé (réinitialisé).
La programmation des heures "reveil/matin" est annulée.
Pin 8 de la prise SCART ignorée.
AV-Link, la détection WSS et la détection letterbox ne sont pas validées.
La fonction de veille automatique en cas d'absence de signal d'antenne n'est pas validée.
Le contour est appelé à sa valeur moyenne.
Le mode d'installation n'est pas pas valide.
Zoom et format ignorés.
Le type de chassis est contrôlé et mémorisé.

1 EINSTIEG IN DEN SERVICE MODE

Zugriff über die Tastatur des Fernsehgeräts

- Schalten Sie das Gerät mit der Fernbedienung in Standby.
Drücken Sie die VOL- Taste und dann die PR-Taste am Nahbedienteil des Gerätes. Halten Sie beide Tasten für länger als 8 Sekunden gedrückt.
Nach der normalen Einschaltzeit erscheint auf dem Bildschirm das Menü des Service-Modes.



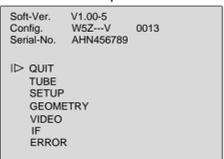
Anmerkung:

- Im SERVICE MODE:
Wird die Kindersicherung gelöscht.
Werden alle Ein- und Ausschaltzeitgeber gelöscht.
Wird die SCART - Schaltschaltung nicht ausgewertet.
AV-Link WSS Detektion und Letterbox Detektion (Autoformat) sind abgeschaltet.
Wird die Automatische Abschaltung bei fehlendem Antennensignal gesperrt.
Wird die Bildschärfe auf Mittelstellung (nominal) gesetzt.
Wird der Installations-Modus gesperrt.
Wird das Standardformat bzw. der Standard-Zoom-Modus gewählt.
Die Chassis-Variante wird überprüft und gespeichert.

1 ACCESSO AL SERVICE MODE

tramite i comandi del televisore

- Posizionare il TV nel modo "Standby" usando il tasto standby del telecomando. Attendere che il TV si posizioni in standby.
Premere prima il tasto VOL- e poi il tasto PR- sulla tastiera del TV. Mantenere premuto i due tasti per più di 8 secondi.
Dopo circa 8 secondi il TV si accenderà mostrando sullo schermo il menu service.



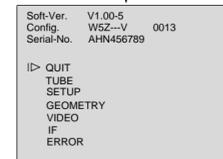
Nota:

- Nel service mode:
La funzione Blocco Bambini è reinizializzata.
Anula todos las horas programadas.
La patilla 8 del SCART es ignorada.
La rilevazione AV-Link WSS y "modo buzón" (autoformato) se desactiva.
El apagado automático en caso de ausencia de señal de antena es desactivado.
La nitidez es puesta al punto medio.
El Modo Instalación es desactivado.
Zoom y formato ignorados.
Los variantes del telaio verranno controllate e memorizzate.

1 ACCESO AL MODO SERVICIO

Acceso panel control TV

- Con el TV encendido, apagarlo con la tecla "Standby" del telemando. Esperarse de que el aparato ha pasado a "Standby".
Pulsar primero, la tecla VOL- y después PR- del teclado del TV. Mantenerlas pulsadas al mismo tiempo durante unos 8 segundos.
Después del arranque normal, cuando hayan pasado los 8 segundos, aparecerá el menú principal del Modo Servicio.



Nota:

- En modo servicio:
La función "Bloqueo niños" es reinicializada.
Anula todos las horas programadas.
La patilla 8 del SCART es ignorada.
La detección de AV-Link WSS y "modo buzón" (autoformato) se desactiva.
El apagado automático en caso de ausencia de señal de antena es desactivado.
La nitidez es puesta al punto medio.
El Modo Instalación es desactivado.
Zoom y formato ignorados.
El tipo de chasis será comprobado y memorizado.

2 TEMPORARY EXIT FROM SERVICE MODE

- Press Exit on the Remote control.
Everyday use menu can be accessed via Menu button. (Text and EPG not available)

- Field Service Menu can be re-entered via Blue button.

2 SORTIE TEMPORAIRE DU MODE SERVICE

- Utiliser la touche Exit de la télécommande.
Le menu utilisateur peut être accessible via la touche "Menu". (Télétexte et EPG non valides).

- Pour entrer à nouveau dans le mode service utiliser la touche bleue.

2 VORÜBERGEHENDES VERLASSEN DES SERVICE MODE

- Auf der Fernbedienung EXIT drücken.
Mit der Taste Menü gelangen Sie zum Menü "Übersicht". (Videotext und EPG sind nicht verfügbar).

- Mit der blauen Taste gelangen sie zurück in den Service-Mode.

2 USCITA TEMPORANEA DAL SERVICE MODE

- Premere Exit sul telecomando.
Al menu di uso quotidiano si accede attraverso il pulsante Menu. (Text and EPG disabilitati).

- È possibile rientrare nel Menu Service tramite il pulsante Blue.

2 SALIDA TEMPORAL DEL MODO SERVICIO

- Pulse Salir en el mando a distancia
Con el botón Menu puede acceder al menú de uso cotidiano. (Teletexto y EPG no disponibles).

- Puede entrar al Menú Servicio con el botón azul.

3 EXITING FROM SERVICE MODE

Remote Control TV control panel on/off key or Stand-by

- Go to the point QUIT in the Field service Mode main menu.
Stand-by function or "off" with on/off key.

- Press ">" button
Press "VOL+" button

TV mode.

Values or adjustments are no stored before exiting from service mode will not be written into the NVM

3 SORTIE DEFINITIVE DU MODE SERVICE

télécommande clavier de téléviseur Inter M/A ou Stand-by

- Aller au point "QUIT" dans le menu principal du mode service.
Fonction Stand-by ou "off" par M/A

- Appuyer sur ">"
Appuyer sur "VOL+"

Mode TV.

Les valeurs ou réglages non mémorisés avant la sortie ne seront pas écrites en NVM.

3 ENDGÜLTIGES VERLASSEN DES SERVICE MODES

Fernbedienung TV-Bedienfeld Netzschalter

- Wenn der Cursor im Hauptmenü des Service-Modus auf "QUIT" steht.
Mit Standby-Funktion oder Netzschalter ausschalten

- Taste ">" drücken
Taste "VOL+" drücken

TV Modus

Werte und Einstellungen, die nicht vor dem Verlassen des Service-Modus gespeichert wurden, werden nicht in den Permanentpeicher (EEPROM) übernommen

3 USCIRE DAL SERVICE MODE

telecomando Pannello controllo TV Tasto on/off

- Andare al punto QUIT nel Modo service del Menu principale
Funzione Stand-by o "off" con il tasto on/off

- Premere ">"
Premere "VOL+"

Modo TV.

Valori e regolazioni non memorizzati prima di uscire dal Modo service e non vengono scritti nell'NVM

3 SALIDA DEL MODO SERVICIO

telecomando Panel de control TV Tecla on/off de

- Vaya al punto QUIT del menú principal de modo Servicio
Función Stand-by o desconexión (off) con tecla on/off.

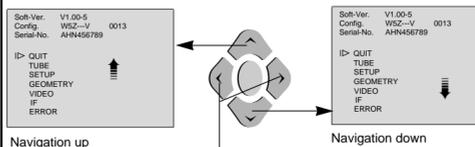
- Pulse el botón ">"
Pulse el botón "VOL+"

Modo TV.

Los valores o ajustes no se guardan antes de salir del modo servicio y no se escriben en el NVM

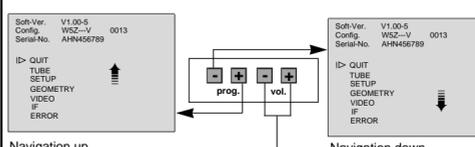
II - NAVIGATION INSIDE THE SERVICE MODE - DEPLACEMENT DANS LE MODE SERVICE - SUCHE IN SERVICE MODE - OPZIONI NEL SERVICE MODE - BUSQUEDA EN MODO SERVICIO

1 REMOTE CONTROL - TELECOMANDE - FERNBEDIENUNG TELECOMANDO - MANDO A DISTANCIA



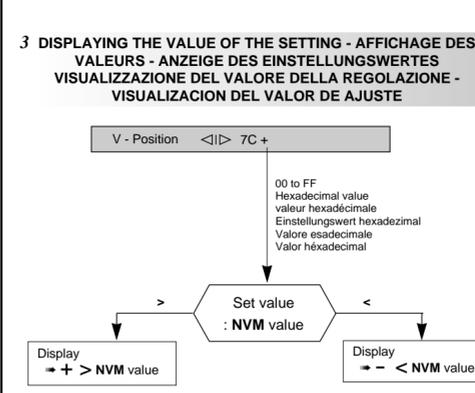
- Select option
Option anwählen
Selezionare l'opzione
Seleccionar opción
"Change" value
Wert "ändern"
"Cambiare" valore
"Cambiar" valor

2 TV CONTROL PANEL - CLAVIER TV - TASTATUR DES FERNSEHGERÄTS - COMANDI DEL TELEVISORE -



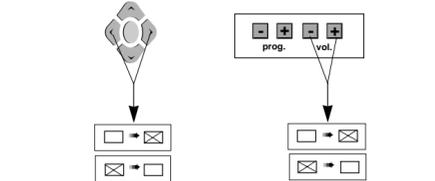
- Select option
Option anwählen
Selezionare l'opzione
Seleccionar opción
"Change" value
Wert "ändern"
"Cambiare" valore
"Cambiar" valor

3 DISPLAYING THE VALUE OF THE SETTING - AFFICHAGE DES VALEURS - ANZEIGE DES EINSTELLUNGSWERTES VISUALIZZAZIONE DEL VALORE DELLA REGOLAZIONE - VISUALIZACION DEL VALOR DE AJUSTE



4 TOGGLE FUNCTIONS - VALIDATION DES FONCTIONS EIN-UND AUSSCHALT FUNKTIONEN - FUNZIONI DI COMMUTAZIONE - FUNCION CONMUTACION

- To enable a function check (tick) the box.
Pour valider une fonction cocher la case correspondante
Zum Implementieren einer Funktion das Kontrollkästchen aktivieren (ankreuzen)
Per implementare una funzione di verifica, (vistare) la casella
Para poner en fucionamiento una función verifique (señale) la casilla



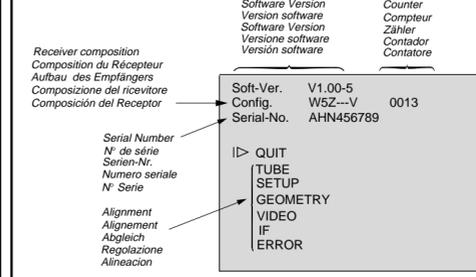
5 STORING VALUES IN MEMORY - MEMORISATION DES VALEURS - SPEICHERN DER WERTE - MEMORIZZAEZ I VALORI - VALORES ALMACENADOS EN LA MEMORIA

- After setting, the values are stored in NVM.
Après réglages les valeurs sont mémorisées en NVM.
Nach dem Einstellen werden die Werte im NVM gespeichert.
Dopo la regolazione i valori vengono memorizzati in NVM.
Después del ajuste, los valores son almacenados en NVM

- Store: Copies RAM values into NVM
Restore: Copies all values from NVM into RAM
Default: All the default values of a page in use are stored in RAM.

III - LITE-MENU FOR FIELD SERVICE MODE - MENUS DU MODE SERVICE

1 MAIN MENU - MENU PRINCIPAL



TV CONFIGURATION - CONFIGURATION DU TV - GERÄTEKONFIGURATION - CONFIGURAZIONE DEL TV - CONFIGURACIÓN Y TV

Config. W5Z....V

- Character 1: Tube type: "A" = 4/3, "W" = 16/9
Character 2: Teletext external memory detected: "T" = 128 page, "-" = not (only internal memory)
Character 3: Ambient Sensor: "S" = detected, "-" = not (not ambient sensor on ICC20 step 1)
Character 4: Chassis variant: "N" = Nicam, "V" = Virtual Dolby, "D" = Dolby prologic
Character 5: Noise Reduction upconversion memory detected: "N" = detected "-" = not
Character 6: not used / spare
Character 7: not used / spare

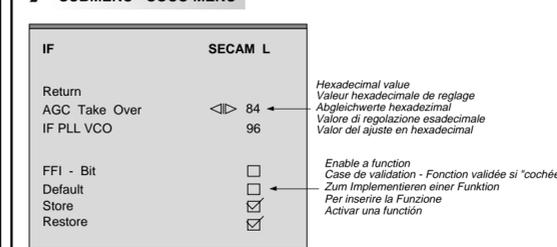
SERIAL-N° A15...

- Character 1: Factory, A= Angers, B= Tarancon, Z= Zyrardow
Character 2: Year: H= 1996, J= 1997 etc. (International code UTEC90511)
Character 3: Month, from 1= January to 9=September, O=October, N=November
D=December.
Character 4-9: Serial N°.

TIME COUNTER - COMPTeur DE TEMPS - ZÄHLER - CONTATORE - CONTADOR

- The counter indicates the TV's number of service hours. It counts from 0 to 65535 hours. The display is hexadecimal.
Le compteur de temps indique le nombre d'heures de service du TV. Il compte de 0 à 65535 heures. L'affichage est en hexadécimal.
Der Zähler zeigt an, wieviele Stunden der Fernseher in Betrieb ist. Die Anzeige ist hexadezimal.
Il contatore indica il numero di ore di servizio del TV. Può contare da 0 a 65535. La visualizzazione è esadecimale.
El contador indica el número de horas de servicio de la TV. Cuenta de 0 a 65535 horas. El visualizador es hexadecimal.

2 SUBMENU - SOUS-MENU



ALIGNMENT PROCEDURE - PROCESSUS DE REGLAGES - ABGLEICH - VISUALIZZAZIONE DEL VALORE DELLA REGOLAZIONE - PROCEDIMIENTO DE ALINEACION

TUBE table with columns for Return, Close sub-menu, Schließen Unter Menü, Chiudere sottomenù, Cerrar el submenú, and Press <-> remote control.

SETUP table with columns for Return, Clear Progs., Brand, Kbd. Config., Subwoofer, Feature Pack, Pict. Rotate, Bus Quiet, WSS, Default Store, and Restore.

TUBE table with columns for Return, Close sub-menu, Schließen Unter Menü, Chiudere sottomenù, Cerrar el submenú, and Press <-> remote control. Includes detailed instructions for tube replacement and geometry adjustment.

SETUP table with columns for Return, Close sub-menu, Schließen Unter Menü, Chiudere sottomenù, Cerrar el submenú, and Press <-> remote control. Includes instructions for program management and picture adjustments.

SETUP table with columns for Feature Pack, Clear Prog., Picture Rot, Std.Sound Preset, Brand, and Subwoofer. Includes instructions for enabling features and managing subwoofers.

SETUP table with columns for Bus Quiet, Picture Rot, and WSS. Includes instructions for quieting the TV and adjusting picture rotation.

GEOMETRY table with columns for Return, Display Mode, V-Slope, V-Amplitude, V-Position, V-Linearity, H-Delay, H-Position, H-Amplitude, EW-Amplitude, EW-Trapezium, EW-Corner, H-Parallell, EW-Symmetry, Breathing, Default Store, and Restore.

GEOMETRY table with columns for Return, Close sub-menu, Schließen Unter Menü, Chiudere sottomenù, Cerrar el submenú, and Press <-> remote control. Includes instructions for geometry adjustments and display mode settings.

GEOMETRY table with columns for Return, Display Mode, V-Slope, V-Amplitude, V-Position, V-Linearity, H-Delay, H-Position, H-Amplitude, EW-Amplitude, EW-Trapezium, EW-Corner, H-Parallell, EW-Symmetry, Breathing, Default Store, and Restore.

GEOMETRY table with columns for Return, Close sub-menu, Schließen Unter Menü, Chiudere sottomenù, Cerrar el submenú, and Press <-> remote control. Includes instructions for geometry adjustments and display mode settings.

GEOMETRY table with columns for Return, Display Mode, V-Slope, V-Amplitude, V-Position, V-Linearity, H-Delay, H-Position, H-Amplitude, EW-Amplitude, EW-Trapezium, EW-Corner, H-Parallell, EW-Symmetry, Breathing, Default Store, and Restore.

GEOMETRY table with columns for Return, Close sub-menu, Schließen Unter Menü, Chiudere sottomenù, Cerrar el submenú, and Press <-> remote control. Includes instructions for geometry adjustments and display mode settings.

GEOMETRY table with columns for Return, Display Mode, V-Slope, V-Amplitude, V-Position, V-Linearity, H-Delay, H-Position, H-Amplitude, EW-Amplitude, EW-Trapezium, EW-Corner, H-Parallell, EW-Symmetry, Breathing, Default Store, and Restore.

GEOMETRY table with columns for Return, Close sub-menu, Schließen Unter Menü, Chiudere sottomenù, Cerrar el submenú, and Press <-> remote control. Includes instructions for geometry adjustments and display mode settings.

VIDEO table with columns for Return, Whitepoint R, Whitepoint G, Whitepoint B, Peak White, G2 Alignment, Scale Brightness, Scale Colour, Full White 4/3, Black Offset R, Black Offset G, Drive Level, Scale Contrast, Text Contrast, Default Store, and Restore.

VIDEO table with columns for Return, Close sub-menu, Schließen Unter Menü, Chiudere sottomenù, Cerrar el submenú, and Press <-> remote control. Includes instructions for video adjustments and whitepoint settings.

VIDEO table with columns for Return, Whitepoint R, Whitepoint G, Whitepoint B, Peak White, G2 Alignment, Scale Brightness, Scale Colour, Full White 4/3, Black Offset R, Black Offset G, Drive Level, Scale Contrast, Text Contrast, Default Store, and Restore.

VIDEO table with columns for Return, Close sub-menu, Schließen Unter Menü, Chiudere sottomenù, Cerrar el submenú, and Press <-> remote control. Includes instructions for video adjustments and whitepoint settings.

IF table with columns for Return, AGC Take Over, FFI - Bit, Default Store, and Restore.

IF table with columns for Return, Close sub-menu, Schließen Unter Menü, Chiudere sottomenù, Cerrar el submenú, and Press <-> remote control. Includes instructions for IF PLL VCO and FFI adjustments.

ERROR CODES table with columns for Return, Erase Error Codes, Code, and Counter.

ERROR CODES table with columns for Return, Erase Error Codes, Code, and Counter. Includes detailed instructions for interpreting error codes.

\* Test Bar pattern used : 4/3 with a geometric circle. Complete geometry Adjustment is done according to chassis tube format : 4/3 zoom 0 mode for 4/3 tubes, 16/9 zoom 0 mode for 16/9 tubes : see annexed.

Mira de barre utilisée : 4/3 avec cercle de géométrie. Les réglages complets de géométrie sont faits dans le format du tube équipant l'appareil : mode 4/3 zoom 0 pour les tubes 4/3, 16/9 zoom 0 pour les appareils équipés de tubes 16/9 : voir ci-après.

Verwendetes Testbild : 4/3 mit geometrischem Kreis. Ein vollständiger Geometrie-Abgleich ist nur notwendig bei: 4/3-Röhren Zoomstufe 4/3 Zoom 0 und 16/9-Röhren Zoomstufe 16/9 Zoom 0.

Formato Testo utilizzato: 4/3 con cerchio geometrico. La regolazione viene effettuata nel formato del telaio del cinescopio: 4/3 zoom 0 tubo 4/3, 16/9 zoom 0 tubo 16/9, see annexed.

Carta de ajuste utilizada : 4/3 con círculo geométrico. El ajuste completo de la geometría hay que hacerlo de acuerdo con el tipo de chassis y el formato del tubo : Modo 4/3 zoom 0 para tubos de 4/3, modo 16/9 zoom 0 para tubos de 16/9. See annexed.

Color standard or RGB is autodetected and displayed opposite the displayed opposite the menu title.

Erase Error To clear all error codes stored in the Codes NVM. Action: Long press (> 2 Secs.). Press <->/OK: remote control/Vol. +/- : TV keyb.

CODE LED Error Codes The last five error codes are stored and displayed as they occurred in real time, the most recent error code is displayed on the top line. A repeated top line error code has its real time count updated.

FFI - Bit Fast Filter (IF / PLL) Filtré rapide (FI / PLL) Schnellles filter (ZF / PLL) Filtra rapido (IF / PLL)

Beispiel für die Anzeige über die Kontroll LED: Fehlercode 23 : Zweimaliges Blinken der LED, kurze Pause. Dreimaliges Blinken der LED, lange Pause.

Guarda los últimos cinco códigos de error cuando cada uno ocurre (gracias al contador de tiempo de ejecución). El error más reciente se visualiza en la parte superior. Una repetición del código de error en la parte superior de la lista solamente actualiza el tiempo de ejecución.

Guarda los últimos cinco códigos de error cuando cada uno ocurre (gracias al contador de tiempo de ejecución). El error más reciente se visualiza en la parte superior. Una repetición del código de error en la parte superior de la lista solamente actualiza el tiempo de ejecución.

## ERROR CODES

**GB**

- 10 Display effective child lock mode
- 11 Display timer mode
- 12 Audio-MSP doesn't answer anymore
- 13 Audio-Dpl doesn't answer anymore
- 14 TDA9330H doesn't answer anymore
- 15 TDA9321 doesn't answer anymore
- 16 DMU0 doesn't answer anymore
- 17 SAA4956 doesn't answer anymore
- 18 TDA9178 doesn't answer anymore
- 19 Tuner doesn't answer anymore
- 20 I2C Bus is loocked
- 21 I2C Bus data line held low
- 23 I2C Bus clock line held low
- 25 Switched 5V not available
- 26 Tube gets not warm in time
- 27 Deflection detects >3 times prot
- 28 Vertical deflection safety is effective
- 29 Horizontal deflection safety is effective
- 31 Call with pointer that was not allocated
- 32 A software-timer has been requested but isn't available yet
- 34 The NVM chip doesn't answer anymore
- 35 5V and 8V not available
- 36 Wrong address passed to the bus-handler
- 37 Unexpected level on NMI line found
- 38 Heap full - There is no RAM available for the requested operation
- 39 I2C Bus data line not recoverable
- 41 Power down detection TDA9178 (PSI)
- 42 Power on reset error TDA9320 (HIP)
- 43 Power on reset error TDA9330 (HOP)
- 44 NRF bit problem (only factory information)
- 45 FLS bit problem (only factory information)
- 46 NHF bit problem (only factory information)
- 47 NDF bit problem (only factory information)
- 48 XPR bit problem (only factory information)
- 49 Problem with bits SXA...D (factory information)

**F**

- 10 Fonction clef enfant active
- 11 Mode timer
- 12 Audio MSP ne répond plus
- 13 Audio-Dpl ne répond plus
- 14 TDA9330H ne répond plus
- 15 TDA9321 ne répond plus
- 16 DMU0 ne répond plus
- 17 SAA4956 ne répond plus
- 18 TDA9178 ne répond plus
- 19 Tuner ne répond plus
- 20 I2C-bus bloqué
- 21 I2C-bus data forcé au niveau bas
- 23 I2C-bus clock forcé au niveau bas
- 25 Le "5V commuté" n'est pas disponible
- 26 Tube ne chauffe pas a temps
- 27 Plus que 3-fois la déflexion a détecté une "protection"
- 28 Sécurité déviation verticale active
- 29 Sécurité déviation horizontale active
- 31 Appel par pointeur non alloué
- 32 Logiciel-timer non disponible
- 34 NVM (mémoire) ne répond plus
- 35 5V et 8V non disponibles
- 36 NVM adresse erronée
- 37 Niveau incorrect sur la ligne NMI
- 38 Pile pleine - Il n'y a plus de RAM disponible pour l'opération requise
- 39 I2C-bus data non récupérable
- 41 Détection mauvaise alimentation TDA9178
- 42 Erreur de reset TDA9320
- 43 Erreur de reset TDA9330
- 44 Problème bit NRF (information usine seulement)
- 45 Problème bit FLS (information usine seulement)
- 46 Problème bit NHF (information usine seulement)
- 47 Problème bit NDF (information usine seulement)
- 48 Problème bit XPR (information usine seulement)
- 49 Problème avec les bits SXA...D (information usine seulement)

**D**

- 10 Kindersicherung aktiv
- 11 Weckerfunktion aktiv
- 12 Audio-MSP antwortet nicht
- 13 Audio-Dpl antwortet nicht
- 14 TDA9330H antwortet nicht
- 15 TDA9321 antwortet nicht
- 16 DMU0 antwortet nicht
- 17 SAA4956 antwortet nicht
- 18 TDA9178 antwortet nicht
- 19 Tuner antwortet nicht
- 20 I2C Bus ist blockiert
- 21 I2C Bus Data ist immer L
- 23 I2C Bus Clock ist immer L
- 25 Geschaltete 5V nicht vorhanden
- 26 Bildrohr ist nicht rechtzeitig aufgeheizt
- 27 Schutzschaltung hat dreimal ausgelöst
- 28 Vertikal-Schutzschaltung ist aktiv
- 29 Horizontal-Schutzschaltung ist aktiv
- 31 Softwarefehler (nur für Produktionsstätten)
- 32 Softwarefehler (nur für Produktionsstätten)
- 34 NVM (EEPROM) antwortet nicht
- 35 5V und 8V nicht vorhanden
- 36 Softwarefehler (nur für Produktionsstätten)
- 37 Unerwarteter Zustand auf NMI-Leitung
- 38 Softwarefehler (nur für Produktionsstätten)
- 39 I2C Bus Data-Leitung nicht reaktivierbar
- 41 Power down detection TDA9178 (PSI)
- 42 Problem während des Resets TDA9320 (HIP)
- 43 Problem während des Resets TDA9330 (HOP)
- 44 NRF Bit Problem (nur für Produktionsstätten)
- 45 FLS Bit Problem (nur für Produktionsstätten)
- 46 NHF Bit Problem (nur für Produktionsstätten)
- 47 NDF Bit Problem (nur für Produktionsstätten)
- 48 XPR Bit Problem (nur für Produktionsstätten)
- 49 Problem mit Bits SXA...D (nur für Produktionsst.)

**I**

- 10 Funzione child lock attiva
- 11 Modo timer
- 12 MSP-Audio non risponde
- 13 DPL-Audio non risponde
- 14 TDA9330H non risponde
- 15 TDA9321 non risponde
- 16 DMU0 non risponde
- 17 SAA4956 non risponde
- 18 TDA9178 non risponde
- 19 Tuner non risponde
- 20 I2C Bus è bloccato
- 21 I2C Bus data forzata bassa
- 23 I2C Bus clock forzata bassa
- 25 Tensione 5V commutata non disponibile
- 26 Tubo non trasmette informazione caldo entro il tempo stabilito
- 27 Deflessione rileva>3 volte protezione
- 28 Protezione deflessione verticale attiva
- 29 Protezione deflessione orizzontale attiva
- 31 Chiamata al pointer non assegnata
- 32 Logica timer non disponibile
- 34 L'integrato NVM non risponde
- 35 5V e 8V non disponibili
- 36 Indirizzamento NVM errato
- 37 Livello incorretto sulla linea NMI
- 38 Pila piena - RAM non disponibile per l'operazione richiesta
- 39 Linea I2C Bus non recuperabile
- 41 Rilevazione mancata alimentazione el TDA9178 (PSI)
- 42 Errore di reset TDA9320 (HIP)
- 43 Errore di reset TDA9330 (HOP)
- 44 Problema di bit NRF (informazione solo per fabbrica)
- 45 Problema di bit FLS (informazione solo per fabbrica)
- 46 Problema di bit NHF (informazione solo per fabbrica)
- 47 Problema di bit NDF (informazione solo per fabbrica)
- 48 Problema di bit XPR (informazione solo per fabbrica)
- 49 Problema con bit SXA...D (informazione di fabbrica)

**E**

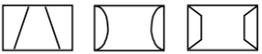
- 10 Función "bloqueo niños" activa
- 11 Modo "timer" activado
- 12 El procesador de audio MSP no responde
- 13 El DPL de audio no responde
- 14 El TDA9330H no responde
- 15 El TDA9321 no responde
- 16 El DMU 0 no responde
- 17 El SAA4956 no responde
- 18 El TDA9178 no responde
- 19 El sintonizador no responde
- 20 El bus I2C está bloqueado
- 21 La línea de datos del bus I2C forzada a nivel bajo
- 23 La línea clock del bus I2C forzada a nivel bajo
- 25 Faltan los +5V conmutados
- 26 El TRC no se calienta en el tiempo establecido
- 27 La deflexión detecta una protección > de 3 veces
- 28 Seguridad de la deflexión vertical activada
- 29 Seguridad de la deflexión horizontal activada
- 31 El puntero no puede encontrar la posición solicitada
- 32 Una solicitud de "timer" no está disponible
- 34 La NVM no responde
- 35 Faltan los 5V y los 8V
- 36 Dirección errónea solicitada por el bus
- 37 Encontrado un nivel inesperado en la línea NMI
- 38 Pila llena. No queda RAM disponible para la operación solicitada
- 39 Línea de datos del bus I2C no recuperable
- 41 Detección de fallo en alimentación TDA9178 (PSI)
- 42 Error de reset en el encendido TDA9320 (HIP)
- 43 Error de reset en el encendido TDA9330 (HOP)
- 44 Fallo en el bit NRF (información sólo para fábrica)
- 45 Fallo en el bit FLS (información sólo para fábrica)
- 46 Fallo en el bit NHF (información sólo para fábrica)
- 47 Fallo en el bit NDF (información sólo para fábrica)
- 48 Fallo en el bit NDF (información sólo para fábrica)
- 49 Fallo en los bits SXA...D (información sólo para fábrica)

## GEOMETRY MODE ALIGNMENT

### 4/3 picture tube

A ICC20 4/3 set needs a geometry alignment only in the 4/3 Zoom 0 mode. All other formats and zoom mode are calculated.  
 Un chassis ICC20 4/3 ne nécessite des réglages de géométrie que dans le mode 4/3 zoom 0. La géométrie des autres formats et zoom est calculée.  
 Beim Chassis ICC20 4/3 ist ein Geometrie-Abgleich nur im Bildformat 4/3 Zoom 0 notwendig. Die Werte für alle weiteren Formate und Zoomstufen werden berechnet.  
 Il telaio ICC20 4/3 richiede l'allineamento solo nel formato 4/3 zoom 0. Tutti gli altri formati zoom sono calcolati.  
 Un Tv ICC20 4/3 sólo necesita ajustar la geometría en modo 4/3 Zoom 0. Todos los otros formatos y modos de zoom, son calculados.

Signal : 4/3 test pattern

<b>4 / 3 standard mode zoom 0</b>		<b>Overscan V=107% , H=107%</b> 1- Adjust Vertical position and Vertical amplitude 2- Adjust Vertical Slope and linearity  3- Adjust Horizontal Delay, Horizontal Position and Horizontal amplitude  4-Adjust EW Amplitude ,EW Shape and Trapezium, EW Corner,  5-Adjust EW Symmetry and Horizontal parallelogram 
---	---	---

### 16/9 picture tube

A ICC20 16/9 set needs a complete geometry alignment in the 16/9 Zoom 0 mode and additionally an alignment of H-amplitude (104%), EW-Amplitude, H-position and EW-trapezium in Cinerama mode (if fitted). All others formats all others formats and zoom mode are calculated.

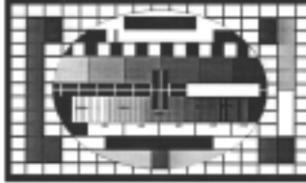
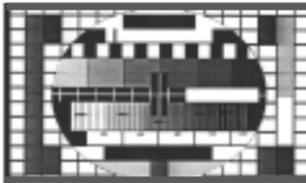
Un chassis ICC20 16/9 ne nécessite un alignement complet des réglages de géométrie que dans le mode 16/9 zoom 0 et en outre des réglages de H-amplitude (104%), EW-Amplitude, H-position et EW-trapèze en mode Cinérama (si les circuits correspondants sont insérés). La géométrie des autres formats et zoom est calculée.

Beim Chassis ICC20 16/9 ist ein vollständiger Geometrie-Abgleich nur im Bildformat 16/9 Zoom 0 notwendig. Wenn das Bildformat Cinerama verfügbar ist, müssen für diesen H-Amplitude (104%),EW-Amplitude, H-Position und EW-Trapezium abgeglichen werden. Die Werte für alle weiteren Formate und Zoomstufen werden berechnet.

Il telaio ICC20 16/9 richiede l'allineamento nel formato 16/9 zoom 0 e un allineamento supplementare dell' Ampiezza H (104%), Ampiezza EW Posizione H e Trapezio EW nel modo Cinerama. Tutte le regolazioni negli altri formati zoom sono calcolate.

Un Tv ICC20 16/9 necesita un ajuste completo de geometría en el modo 16/9 zoom 0 y además un ajuste de la anchura horizontal (104%), posición horizontal y amplitud / trapezio E/W en modo "Cinerama" (si está incorporado). Todos los otros formatos y modos de zoom, son calculados.

Signal : 4/3 test pattern

<b>16 / 9 standard mode zoom 0</b>		<b>Overscan V=107%, H =104%</b> 1- Adjust Vertical position and Vertical amplitude 2- Adjust Vertical Slope and linearity  3- Adjust Horizontal Delay, Horizontal Position and Horizontal amplitude  4-Adjust EW Amplitude ,EW Shape and Trapezium, EW Corner,  5-Adjust EW Symmetry and Horizontal parallelogram 
<b>4 / 3 CINERAMA mode</b>		<b>Mode CINERAMA Overscan V=114%, H =104%</b> 1- Adjust Horizontal position and Horizontal amplitude  2- Adjust EW Amplitude, EW Trapezium 